**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 4 (1957)

Heft: 2

**Artikel:** Beginnt es zu tagen?

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-364815

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Fischer Martha, Samariterinnenverein, Basel Forster E., Dr., Präsident der Verbindung der Schweizer Aerzte Freudiger Paul, Bureau für Zivilverteidigung, Basel Oberstkorpskommandant Frick Hans, Bougy=Villars Frei Jules, Dr., Präsident der Verkehrs= liga beider Basel Freyer Carlo, Mieterverein, Basel Fries H., Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Kantonalverband beider Basel Regierungsrat Gafner, Dr., Bern Gasser Adolf, Prof. Dr., Präsident der Radikal=demokratischen Partei, Basel Gessner Hermann, Prof. Dr., ETH., Zürich Grosjean A., Dr., Präsident des Verban= des schweizerischer Krankenanstalten, La Chaux=de=Fonds Universität Bern, Bern Beamtenverbände, Bern Kantonalbank von Bern, Interlaken Wattwil Schweiz. Luftschutz=Offiziersgesell= schaft, Zürich des Schweiz. Roten Kreuzes, Bern Basler Bundes für Zivilschutz, Basel Lebensmittelkontrolle am Eidg. Gesundheitsamt, Bern orts des Schweiz. Handels= und Indu= strievereins Zürich, Zürich

Hahnloser Hans., Prof. Dr., Rektor der Haller Armin, Präsident des Kartells kantonalbernischer Angestellten= und Oberstbrigadier Häni Max, Direktor der Heberlein Georg, Dr., Industrieller, Hptm. Herzog, Zentralpräsident der Haug Hans, Dr., Zentralsekretär Hochuli Emil, Dr., Geschäftsleiter des Högl Otto, Prof. Dr., Sektionschef für Homberger H., Dr., Delegierter des Vor= Huber Max, Prof. Dr., Zürich Huber Hans, Prof. Dr., Muri BE Hunziker Ernst, Zentralsekretär des Schweiz. Samariterbundes, Olten Hptm. Huser Josef, Schatzungsbeamter der KBV, Buochs Isler Egon, Dr., Kantonsbibliothekar, Frauenfeld Jan Charles, Präsident des Schweiz. Schützenvereins, Oron=la=Ville Regierungsrat Janner Adolfo, Locarno

Jeger Fr., Dr., Präsident der Solothurni= schen Volkspartei, Solothurn Käser Hans, Dr. med., Rotkreuzchefarzt, Bern Käser Helmut, Fürsprecher, Bern Keller Hans, Zentralpräsident des Eidg. Turnvereins, Bern Küry E., Dr., Brauereiverband Basel, Basel Leimbacher Paul, Zentralsekretär Schweiz. Bund für Zivilschutz, Bern Regierungsrat Leu Franz Xaver, Dr., Loeliger Karl, Geschäftsstelle für Zivil= schutz des Kantons Baselland, Liestal Masson Albert, Präsident des Kantonal= Schützenvereins, Schaffhausen Meier Hans, Präsident des Samariter= verbandes, Basel Menz M., Dr., Chef Kriegssanitätsdienst, Basel Meier Paul, Ortschef, Basel Regierungsrat Moine V., Bern Oberstkorpskommandant de Montmollin, Generalstabschef, Bern Motta Riccardo, Dr., Generaldirektor der Schweiz. Nationalbank, Bern Oberstbrigadier Meuli H., Oberfeldarzt, Müller Ernst, Dr.=Ing.h.c., Vizepräsident Georg Fischer AG, Schaffhausen Müller J., Präsident des Schweiz. Feuer= wehrvereins, Glarus Müller Rud., Dr., Kantonschem., Basel Münch Eric, Chef der Abteilung für Luftschutz, Bern Regierungsrat Murer Ernst, Beckenried Oberstkorpskommandant Nager F. Niederberger Ed., Kreiskommandant, Oberdorf NW Regierungsrat Obrecht Max, Dr., Solothurn Ratsherr Odermatt Jos., Stans

Odermatt Oscar, Rechtsanwalt, Vereini= gung Rechtsstaat, Solothurn Oberstdivisionär Primault E., Chef der Abteilung Flugwesen und Fliegerab= wehr, Bern

Petitiean I., Dr., Katholische Volkspartei, Basel Pfund Walter, Dr., Vizepräsident SBZ, Lausanne

Picot Albert, ancien conseiller d'Etat de Genève et président de la section de l'Union suisse pour la Protection des civils, Genève

Oberstdivisionär Rathgeb Ch., Waffen= chef der Genietruppen, Bern

Reinhard Max, Notar, Sekretär der Städ= tischen Polizei= und Sanitätsdirektion.

Stadtrat Sieber A., Zürich

Siegrist G., Vizepräsident Sektion Grau= bünden SBZ, Chur

Spengler H., Dr., Armeeapotheker, Bern Steiner Ernst, Dr., Neuhausen Stamm H.,

Schweiz. Unteroffiziersverein, Bern Schildknecht E., Sekretär, Basel Schmidheiny Ernst, Céligny Schwank Felix, Dr., Schaffhausen Stadtrat Schwegler L., städtischer Bau= direktor, Luzern

Stockmeyer, Dr., Schweiz. Rotes Kreuz,

Truniger P., Chef der kantonalen Zivil= schutzstelle, St. Gallen

Oberstdivisionär Uhlmann E., Neuhausen

Ulrich G., Vizepräsident des Schweiz. Feuerwehrvereins, St. Gallen

von Waldkirch, Prof. Dr., Fürsprecher, Bern

Wanner Gustaf, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel

Weimann Emil, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel

Wellauer A., Sekretär Militärdirektion Baselstadt, Basel

Wirz B., Dr., Fürsprecher, Bern Oberstdivisionär Wey F., Unterstabschef Territorialdienst der Generalstabsab= teilung, Bern

Zipfel O., Delegierter des Bundesrates für Fragen der Atomenergie, Bern Regierungsrat Zschokke, Dr., Basel

Obschon die Vorlage nicht in Kraft gesetzt werden kann, sondern - trotz der mehrheitlich annehmenden Kantone - von den stimmenden Schweizer Bürgern knapp abgelehnt worden ist, haben die Frauen und Männer, welche vorstehenden Aufruf unterzeichneten, nicht nur für die Abstimmung, sondern auch für die Zukunft wertvoll vorgearbeitet, wofür ihnen Dank und Anerkennung gebührt.



## Beginnt es zu tagen?

In der Stadt Bern bestehen gegenwärtig drei verschiedene Bauprojekte, welche im Zusammenhang mit der Errichtung von Mehrfamilienhäusern auch unterirdische Einstellhallen für Autos usw. enthalten. Deren nützliche Verwendungsmöglichkeit auch zu Schutzzwecken der Hausbewohner ist einleuchtend. Ferner vertritt Nationalrat H. Müller, Aarberg, den vermehrten Bau auch unterirdischer Garagen, um der Parkplatznot entgegenzuwirken, die den Verkehr in den Städten zu ersticken droht.